

Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 1 Von 17
Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
Anlage: Abfüller **LV-Position:**
REV3



Sachbearbeiter: Brenner **Anzahl:** 1 Stück
Bauart: HYD S Außenaufstellung, VDI 6022
Grundrahmen: verstärkt 200 mm,
Gesamtgewicht: (11434+1800) kg= 13234 kg
Thermische Entkopplung: T2/TB4
CAL (R)@-400 Pa: 0,327 dm³/(sm²)
CAL (R)@+400 Pa: 0,403 dm³/(sm²)
Zubehör: Dach umlauf. 100mm
Transportrohre
Dämmstreifen



Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 2 Von 17
 Abfüllung
Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
Anlage: Abfüller **LV-Position:**
REV3



Technische Daten Zuluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9006	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	links/rechts
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	links/rechts
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m ³
Abmessungen (LxBxH):	mm	11112x2200x2716	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m ³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,87	Geschwindigkeitsklasse:	V3
Gewicht:	kg	5855	Ausführung:	VDI 6022

(ZUL) Ansaugkammer **VZB/VZB/V2A** **Gewicht: 453 kg** **Länge: 850 mm** **Druckabfall: 8 Pa**

<u>Anschluss:</u>		<u>Jalousieklappe:</u>	
Lage	Stirnseite	Anordnung:	Innen
Material:	Verzinkt	Material:	Aluminium
Ausführung:	Haube	Ausführung:	Zahnrad
Potentialausgleich:	Ja	Dichtigkeit:	Klasse 2
		Stellhebel:	Innen
		Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H)	1703 x 1534	Abmessungen (B x H x T):	1643 x 1414 x 115
Gitterrost:	Ohne		
Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Hebelverschluß	Ablauf:	Ja
Scharniere:	3D-Scharniere	Schauglas:	Ja
		Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte
		mit Verdrahtung:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037630 Position: 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, Seite: 3 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg Datum: 27.11.2025
 Anlage: Abfüller LV-Position:



REV3

(ZUL) Filter	VZB/VZB/V2A	Gewicht: 238 kg	Länge: 695 mm	Druckabfall: 117 Pa
Fabrikat:	ROX	Filterwartung:	Staubluftseitig	
Reservefilter:	Nein	Rahmen:	V2A	
		Manometer:	DPA2500 mit Display	
1. Filterstufe				
Filtertyp:	Taschenfilter L	Energieeffizienzklasse:	B	
Filterklasse EN 779:2012:	F7	Filterfläche:	m ²	72
Filterklasse ISO16890:	ePM1 60%	Medium:	Glasfaser Hi-Flo	
ΔP Anfang:	Pa 67			
ΔP End:	Pa 167			
Max. Druckverlust:	Pa 340			
ΔP Dimensionierung:	Pa 117			
Typ/Größe/Anzahl	Hi-Flo UF UF7 50+	592*592*600 mm		12 Stück
Ausführung:	Festwand	Wanne:	V2A	
		Ablauf:	Ja	

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	

(ZUL) Schalldämpfer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 573 kg	Länge: 1009 mm	Druckabfall: 27 Pa					
Fabrikat:	ROX	Kulissenlänge:	mm	980					
Kulissenrahmen:	Verzinkt	Kulissenhöhe:	mm	2601					
Spalt:	mm 77	Kulissenabdeckung:	Glasseidenabdeckung						
Geschwindigkeit (Spalt):	m/s 6,30								
Kulissen Breite:	mm 180	Anzahl:	7						
Kulissen Breite:	mm 200	Anzahl:	1						
f	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
De	4	9	21	34	40	40	38	30	dB
Ausführung:	Revisionswand								
Verschlüsse:	Drehriegel								



Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 4 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
 Anlage: Abfüller **LV-Position:**



REV3

Plattentauscher	VZB/VZVZ	Gewicht: 2624 kg	Länge: 3588 mm	Druckabfall: 150 Pa
Fabrikat:	ROX	Stellmotor:	2 Stck. Stetig 24V	
Typ:	2x KV- 170/P1/2135/USK270,G2	Stellmotor Adapter:	2 Stck.	
Diagonale:	mm 2363	Bypass:	[[Mittig]]	
Paketbreite:	mm 3879	Bypass Breite:	mm 540	
Material:	Aluminium	Bypass Klappe:	Ja	
		Tropfenabscheider:	PPTV	

Betriebspunkt: Winter		Zuluft	Abluft
Volumenstrom:	m³/h	36500	36500
Temp. ein:	°C	-15,0	22,0
Rel. Feuchte ein:	%	90,0	45,0
Temp. aus:	°C	15,4	0,7
Rel. Feuchte aus:	%	8,6	100,0
Druckverlust trocken:	Pa	130	136
Druckverlust feucht:	Pa	130	136
Druckverlust standard Dichte:	Pa	144	144
Be- und Entfeuchtung:	g/kg	0,0	3,4
Kondensatmenge:	kg/h	0,0	150,0
Luftgeschw.:	m/s	1,8	1,8
Rückwärmezahl trocken:	%	73,0	
Rückwärmezahl feucht:	%	82,2	
Lat. Wärmeleistung:	kW	0,0	
Sen. Wärmeleistung:	kW	0,0	
Rückgewinn:	kW	372,8	

Betriebspunkt: Sommer		Zuluft	Abluft
Volumenstrom:	m³/h	36500	36500
Temp. ein:	°C	34,0	26,0
Rel. Feuchte ein:	%	40,0	55,0
Temp. aus:	°C	28,1	31,9
Rel. Feuchte aus:	%	55,9	39,0
Druckverlust trocken:	Pa	150	149
Druckverlust feucht:	Pa	150	149
Druckverlust standard Dichte:	Pa	144	144
Be- und Entfeuchtung:	g/kg	0,0	0,0
Kondensatmenge:	kg/h	0,0	0,0
Luftgeschw.:	m/s	1,8	0,0
Rückwärmezahl trocken:	%	74,0	
Rückwärmezahl feucht:	%	74,0	
Lat. Wärmeleistung:	kW	0,0	
Sen. Wärmeleistung:	kW	0,0	
Rückgewinn:	kW	74,2	



Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 5 Von 17
 Abfüllung
Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
Anlage: Abfüller **LV-Position:**
REV3



		Zuluft	Abluft
Betriebspunkt: EN13053:2020-05			
Temp. ein:	°C	5,00	25,00
rel. Feuchte %:	%	0,00	0,00
Druckverlust trocken:	Pa	136	141
Pel WRG:	kW	4,32	
Leistungsziffer:	-	41,61	
Energieeffizienz:	%	71,73	
Elektrische Leistung (Hilfsenergie):	W	0,00	
Rückwärmezahl:	%	73,50	
WRG-Klasse EN13053:2020-05:	-	H2	
WRG-Klasse EN13053:2012-02:	-	H1	

Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Hebelverschluß	Ablauf:	Ja
Scharniere:	3D-Scharniere	Messöffnung(en):	4

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Abschottungen	
	Siphon SN	
	Türfeststeller	



Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 6 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
 Anlage: Abfüller **LV-Position:**



REV3

(ZUL) Ventilator		VZB/VZVZ	Gewicht: 612 kg	Länge: 1200 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:	ROX		Bauart:	Freilaufend	
Ventilortyp:	4 x COPRA PA-C50-LM56-C0000		Antrieb:	Motor im Luftstrom	
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s) 1904		SFP-Klasse mit FU:	SFP4	
Volumenstrom:	m³/h 36500		Motortyp:	IE6	
ΔP ext:	Pa 450		Spannung/Frequenz:	V/Hz 3~380-480-50/60	
Dyn. Druckverlust:	Pa 31		Nennleistung:	kW 4 x 7,8 kW	
Einbauverluste:	Pa 29		Nennstrom:	A 4 x 12,4 A	
Druckverlust statisch:	Pa 1286		Frequenzumrichter:	Integriert	
Druckverlust gesamt:	Pa 1346		Düsendifferenzdruck:	Pa 1384	
Mech. Wellenleistung:	kW 4 x 4,07		K-Faktor:	m²s/h 190	
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW 4 x 4,71 / P1		Ventilatorstutzen innen:	mm 564 *564	
Ref. Leistungsaufnahme:	kW 4 x 6,72				
Drehzahl nominal:	1/min 2099				
Drehzahl maximal:	1/min 2450				
Drehzahlreserve:	% 17				
Systemwirkungsgrad stat.:	% 69				
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	% 72,8				
Volumenstrom-Messvorrichtung:	Jeweils Volumenstrommessvorrichtung, jeweils mit Differenzdrucksensor DPA2500				
Ges. Schalleistungspegel:	dB 97 / 100				

f	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	88	90	89	82	88	90	85	83	dB
Lw i	92	97	91	88	84	83	79	74	dB
Ausführung:	Revisionstüre			Schauglas:	Ja				
Verschlüsse:	Hebelverschluß			Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte				
Scharniere:	3D-Scharniere			mit Verdrahtung:	Ja				

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	zus. Drehriegel	
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Jeder Motor verdrahtet auf Laststrom-Rep.Schalter
 Ringmessleitungen mit T-Stück nach außen geführt



Datenblatt: 02037630 Position: 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, Seite: 7 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg Datum: 27.11.2025
 Anlage: Abfüller LV-Position:



REV3

(ZUL) Leerkammer f. Kühler VZB/VZ/VZ Gewicht: 167 kg Länge: 560 mm Druckabfall: 293 Pa
 Fabrikat: Ohne
 Ausführung: Festwand Wanne: RAL/V2A

(ZUL) Leerkammer f. TAS VZB/VZ/VZ Gewicht: 100 kg Länge: 270 mm Druckabfall: 0 Pa
 Fabrikat: Ohne Führung: V2A
 Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
 Verschlüsse: Hebelverschluß
 Scharniere: 3D-Scharniere
Zubehör
 Artikelnummer Beschreibung Gewicht
 Türfeststeller

(ZUL) Leerkammer VZB/VZ/VZ Gewicht: 119 kg Länge: 300 mm Druckabfall: 0 Pa
 Ausführung: Revisionstüre Wanne: RAL/V2A
 Verschlüsse: Hebelverschluß Ablauf: Ja
 Scharniere: 3D-Scharniere Schauglas: Ja
 Beleuchtung: IP 65 Feuchtraumleuchte
 mit Verdrahtung: Ja

Zubehör
 Artikelnummer Beschreibung Gewicht
 Siphon DS
 Leuchtmittel 230V
 Türfeststeller



Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 8 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
 Anlage: Abfüller **LV-Position:**



REV3

(ZUL) Erhitzer		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 334 kg	Länge: 353 mm	Druckabfall: 25 Pa
Fabrikat:	ROX		Typ:	XCCAE 1875 T066 02 F30 E033 DN 65 DN 65	
Rohre:	Kupfer		Wärmeträger:	Wasser	
Lamelle:	Aluminium		Gewicht Wärmetauscher:	kg	156,00
Sammler:	Kupfer		Medium		
Rahmen:	Stahl-Verzinkt		Durchsatz:	m³/h	20,41
Teilung (AxB)	mm		Temp. ein:	°C	45,00
Anzahl Rohrreihen:	2		Temp. aus:	°C	35,00
Lamellen Abstand:	mm	3,00	Füllmenge:	l	38,00
Anschlüsse:	Gerade		Durchsatz:	kg/h	
Anschluss E:	DN65		Druckverlust:	kPa	26,20
Anschluss A:	DN65				
Höhe berippt:	mm	2475	Luft		
Breite berippt:	mm	1875	Volumenstrom:	m³/h	36500
Frostschutz:	°C	0,00	Temp. ein:	°C	3,00
Flächenreserve:	%	10	Temp. aus:	°C	22,00
			Druckverlust:	Pa	25
			Leistung:	kW	234,91

Ausführung: Festwand

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Frostschutzthermostat 12m Kapillar auf Frostschutztragrahmen	

Hinweise:

(ZUL) Leerkammer		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 170 kg	Länge: 645 mm	Druckabfall: 0 Pa
Ausführung:	Revisionstüre		Schauglas:	Ja	
Verschlüsse:	Hebelschluß		Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte	
Scharniere:	3D-Scharniere		mit Verdrahtung:	Ja	

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	



Datenblatt: 02037630 Position: 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, Seite: 9 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg Datum: 27.11.2025
 Anlage: Abfüller LV-Position:



REV3

(ZUL) Filter VZB/VZ/VZ Gewicht: 110 kg Länge: 296 mm Druckabfall: 193 Pa

Fabrikat: ROX Filterwartung: Staubluftseitig
 Reservefilter: Nein Rahmen: Verzinkt
 Manometer: DPA2500 mit Display

1. Filterstufe

Filtertyp: Taschenfilter Energieeffizienzklasse: C
 Filterklasse EN 779:2012: F9 Filterfläche: m² 74,4
 Filterklasse ISO16890: ePM1 85% Medium: Glasfaser

ΔP Anfang: Pa 143

ΔP End: Pa 243

Max. Druckverlust: Pa 300

ΔP Dimensionierung: Pa 193

Typ/Größe/Anzahl Hi-Flo P P9 80+ 592*592*520 mm 12 Stück

Ausführung: Revisionstüre

Verschlüsse: Hebelverschluß

Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	breites Trennprofil wegen max. Türbreite	
	Türfeststeller	

(ZUL) Abströmkammer VZB/VZ/VZ Gewicht: 355 kg Länge: 581 mm Druckabfall: 11 Pa

Anschluss:

Lage: Stirnseite
 Material: Verzinkt
 Ausführung: Dämmstutzen VDI6022
 Potentialausgleich: Ja

Jalousieklappe:

Anordnung: Innen
 Material: Aluminium
 Ausführung: Zahnrad
 Dichtigkeit: Klasse 2
 Stellhebel: Innen
 Stellmotor: Auf/Zu 24V
 Abmessungen (B x H x T): 1835 x 1514 x 115

Abmessungen (B x H) 1835 x 1500

Ausführung: Revisionstüre

Verschlüsse: Hebelverschluß

Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	
	Ausblasschutzgitter inkl.	



Datenblatt: 02037630 Position: 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, Seite: 10 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg Datum: 27.11.2025
 Anlage: Abfüller LV-Position:



REV3

Akustische Daten Zuluftgerät

Zuluftstutzen

Frequenz f in Hz	63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	86	86	83	75	80	80	76	73	91
Restleistung in dB(A)	59,8	69,9	74,4	71,8	80	81,2	77	71,9	85,3

Außenluftstutzen

Frequenz f in Hz	63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	86	83	62	44	31	27	24	26	87,8
Restleistung in dB(A)	59,8	66,9	53,4	40,8	31	28,2	25	24,9	67,8

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	83	70,8	73	61	57	51	36	30	83,7
Restleistung in dB(A)	56,8	54,7	64,4	57,8	57	52,2	37	28,9	66,8

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
 Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 11 Von 17
 Abfüllung
Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
Anlage: Abfüller **LV-Position:**
REV3



Technische Daten Abluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9006	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	links/rechts
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	links/rechts
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m ³
Abmessungen (LxBxH):	mm	7334x2200x2716	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m ³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,87	Geschwindigkeitsklasse:	V3
Gewicht:	kg	3027	Ausführung:	VDI 6022

(ABL) Ansaugkammer **VZB/ VZB / VZB** **Gewicht: 585 kg** **Länge: 1330 mm** **Druckabfall: 28 Pa**

Anschluss:

Lage: Stirnseite
Material: Verzinkt
Ausführung: Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich: Ja

Jalousieklappe:

Anordnung: Innen
Material: Aluminium
Ausführung: Zahnrad
Dichtigkeit: Klasse 2
Stellhebel: Innen
Stellmotor: Stetig 24V
Abmessungen (B x H x T): 500 x 1714 x 115

Abmessungen (B x H) 500 x 1700

Anschluss:

Lage: Bedienseite
Material: Verzinkt
Ausführung: Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich: Ja

Jalousieklappe:

Anordnung: Innen
Material: Aluminium
Ausführung: Zahnrad
Dichtigkeit: Klasse 2
Stellhebel: Innen
Stellmotor: Stetig 24V
Abmessungen (B x H x T): 870 x 1714 x 115

Abmessungen (B x H) 1000 x 1700

Gitterrost: V2A

Ausführung: Festwand
Verschlüsse: Drehriegel
Scharniere: 3D-Scharniere

Wanne: RAL/V2A

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Revisioswand stirnseitig, lichte Breite min. 1120mm, volle Höhe, mit waagr. Versteifungsprofil und 2 Stck. Augenschrauben M10	
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 12 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
 Anlage: Abfüller **LV-Position:**



REV3

(ABL)
Leerkammer/Schaltschrank **VZB/ VZB / VZB** **Gewicht: 183 kg** **Länge: 755 mm** **Druckabfall: 0 Pa**

Ausführung: Revisionstüre
Verschlüsse: Hebelverschluß
Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

(ABL)
Schaltschrank/Leerkammer **VZB/ VZB / VZB** **Gewicht: 359 kg** **Länge: 681 mm** **Druckabfall: 0 Pa**

Fabrikat:	Rox	Regelzone #1	
Leistungsteil:	RLT	Volumenstrom:	Konstant
Position:	Intern	Umluft:	Ohne
Regelungsfabrikat:	DEOS	Temperaturregelung:	Zulufttemperatur
Bus-System:	Ohne		Konstant
Handbedienebene:	Nein		
Fernwartung:	Ja		

Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Drehriegel		
Scharniere:	3D-Scharniere		

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037630
 Projekt: Hachenburger Brauerei,
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg
 Anlage: Abfüller

Position: 763001
 Seite: 13 Von 17
 Datum: 27.11.2025
 LV-Position:



REV3

(ABL)
Schaltschrank/Leerkammer/Regelgruppe

VZB/ VZB /
 VZB

Gewicht: 230 kg

Länge: 744
 mm

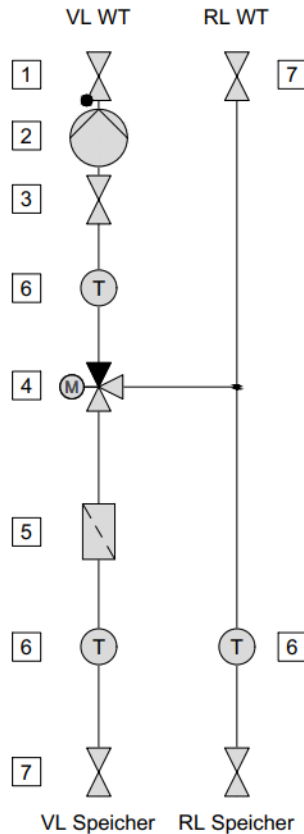
Druckabfall: 0
 Pa

Einbau PWW-Regelgruppe gem. Schema

Pumpe: Einzelpumpe
 Pumpenanordnung: Vorlauf
 Ventil: Dreiwegventil
 Ventilantrieb: Stetig, 24VAC,
 0...10 V
 Fernwärme: Ohne

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: 3D-Scharniere
 Wanne: RALV2A
 Ablauf: Ja
 Schauglas: Ja
 Beleuchtung: IP 65 Feuchtraumleuchte
 mit Verdrahtung: Ja

Pos.	Benennung
1	Pumpenkugelhahn m. Schwerkraftbremse
2	Umwälzpumpe
3	Pumpenkugelhahn o. Schwerkraftbremse
4	Dreiwegventil
5	Schmutzfänger
6	Einsteckthermometer 0°C...120°C
7	Kugelhahn



Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	

Software ALAG
 [17.07.2025]
 Version 1.24/4.2



Management
 System
 ISO 9001:2015
 www.tuv.com
 ID 0910083041

Datenblatt: 02037630 Position: 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, Seite: 14 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg Datum: 27.11.2025
 Anlage: Abfüller LV-Position:



REV3

(ABL) Filter	VZB/ VZB / VZB	Gewicht: 252 kg	Länge: 695 mm	Druckabfall: 117 Pa
Fabrikat:	ROX	Filterwartung:		Staubluftseitig
Reservefilter:	Nein	Rahmen:		V2A
		Manometer:		DPA2500 mit Display
1.Filterstufe				
Filtertyp:	Taschenfilter	Energieeffizienzklasse:		B
Filterklasse EN 779:2012:	F7	Filterfläche:	m ²	74,4
Filterklasse ISO16890:	ePM1 60%	Medium:		Glasfaser
ΔP Anfang:	Pa 67			
ΔP End:	Pa 167			
Max. Druckverlust:	Pa 250			
ΔP Dimensionierung:	Pa 117			
Typ/Größe/Anzahl	Hi-Flo P P7 50+	592*592*520 mm		12 Stück
Ausführung:	Festwand	Wanne:		RAL/V2A
		Ablauf:		Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	



Datenblatt: 02037630 **Position:** 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, **Seite:** 15 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg **Datum:** 27.11.2025
 Anlage: Abfüller **LV-Position:**



REV3

(ABL) Ventilator		VZB/VZVZ	Gewicht: 573 kg	Länge: 1250 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:		ROX	Bauart:	Freilaufend	
Ventilator typ:		3 x COPRA PA-C50-LM56-C0000	Antrieb:	Motor im Luftstrom	
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1309	SFP-Klasse mit FU:	SFP3	
Volumenstrom:	m³/h	36500	Motortyp:	IE6	
ΔP ext:	Pa	480	Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~380-480-50/60
Dyn. Druckverlust:	Pa	55	Nennleistung:	kW	3 x 7,8 kW
Einbauverluste:	Pa	51	Nennstrom:	A	3 x 12,4 A
Druckverlust statisch:	Pa	863	Frequenzumrichter:	Integriert	
Druckverlust gesamt:	Pa	918	Düsendifferenzdruck:	Pa	2460
Mech. Wellenleistung:	kW	3 x 2,74	K-Faktor:	m²s/h	190
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	3 x 4,42 / P1	Ventilatorstutzen innen:	mm	564 *564
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	3 x 5,9			
Drehzahl nominal:	1/min	2068			
Drehzahl maximal:	1/min	2450			
Drehzahlreserve:	%	18			
Systemwirkungsgrad stat.:	%	66			
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	72,8			
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Jeweils Volumenstrommessvorrichtung, jeweils mit Differenzdruckfühler DPA 2500			
Ges. Schalleistungspegel:	dB	97 / 99			

f	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	87	89	88	91	87	89	84	82	dB
Lw i	91	96	90	87	83	82	78	73	dB
Ausführung:	Revisionstüre			Schauglas:	Ja				
Verschlüsse:	Hebelverschluß			Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte				
Scharniere:	3D-Scharniere			mit Verdrahtung:	Ja				

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Kaltleiter PTC	
	zus. Drehriegel	
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Motor verdrahtet auf Laststrom-Rep.Schalter
 Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt



Datenblatt: 02037630 Position: 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, Seite: 16 Von 17
 Abfüllung
 Ort: Hachenburg Datum: 27.11.2025
 Anlage: Abfüller LV-Position:



REV3

(ABL) Schalldämpfer		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 486 kg	Länge: 699 mm	Druckabfall: 27 Pa				
Fabrikat:	ROX		Kulissenlänge:	mm	980				
Kulissenrahmen:	Verzinkt		Kulissenhöhe:	mm	2601				
Spalt:	mm	77	Kulissenabdeckung:	Glasseidenabdeckung					
Geschwindigkeit (Spalt):	m/s	6,30							
Kulissen Breite:	mm	180	Anzahl:	7					
Kulissen Breite:	mm	200	Anzahl:	1					
f	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
De	4	9	21	34	40	40	38	30	dB
Ausführung:	Revisionswand								
Verschlüsse:	Drehriegel								

(ABL) Abströmkammer		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 359 kg	Länge: 605 mm	Druckabfall: 11 Pa
Anschluss:		Jalousieklappe:			
Lage	Stirnseite		Anordnung:	Innen	
Material:	Verzinkt		Material:	Aluminium	
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022		Ausführung:	Zahnrad	
Potentialausgleich:	Ja		Dichtigkeit:	Klasse 2	
			Stellhebel:	Innen	
			Stellmotor:	Auf/Zu 24V	
Abmessungen (B x H)	1835 x 1500		Abmessungen (B x H x T):	1835 x 1514 x 115	
Gitterrost:	Ohne				
Ausführung:	Revisionstüre				
Verschlüsse:	Drehriegel				
Scharniere:	3D-Scharniere				
Zubehör	Beschreibung				Gewicht
Artikelnummer	Türfeststeller				



Datenblatt: 02037630 Position: 763001
 Projekt: Hachenburger Brauerei, Seite: 17 Von 17
 Ort: Hachenburg Datum: 27.11.2025
 Anlage: Abfüller LV-Position:



REV3

Akustische Daten Abluftgerät

Fortluftstutzen

Frequenz f in Hz	63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	72	69	64	44	40	41	38	43	74
Restleistung in dB(A)	46	53	55	41	40	42	39	42	58

Abluftstutzen

Frequenz f in Hz	63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	74	72	78	73	62	57	54	51	81
Restleistung in dB(A)	48	56	69	70	62	58	55	50	73

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	70,1	56,8	68,2	59	39	28	14	8	72,6
Restleistung in dB(A)	43,9	40,7	59,6	55,8	39	29,2	15	6,9	61,3

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
 Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren